

B. A. DEGREE END SEMESTER EXAMINATION - MARCH 2025**SEMESTER 6 : ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE MODEL I****COURSE : 19U6CRENL15B : MODERN MALAYALAM LITERATURE IN TRANSLATION***(For Regular 2022 Admission and Supplementary 2021/2020 Admissions)*

Time : Three Hours

Max. Marks: 75

PART A**Answer any 10 (1 marks each)**

1. Describe the setting of "Neypayasam."
2. Which prison was Basheer sent to?
3. What is the real name of Mungamkozhi?
4. Name the three children in "Neypayasam."
5. Who is Abida?
6. What does Vasu call his eldest brother?
7. What is the name of the village on which Khasak is based?
8. Identify the tone of "The Theft."
9. What does Basheer consider 'a bigger jail'?
10. Name the Malayalam poet who is also a renowned critic, professor, and one of the pioneers of translation theory in India.

(1 x 10 = 10)**PART B****Answer any 8 (2 marks each)**

11. With what simple acts do 'the mad' control Nature?
12. Who is Rasak in "*The Walls*"?
13. Why does Ravi feel guilty?
14. Write a note on the hospital orderly in *The Walls*.
15. Attempt an analysis of Vasu's mind when he sees Leela for the first time.
16. Describe the appearance of Leela.
17. Why did the thief steal clothes?
18. Name the four sisters of Neeli.
19. Examine sweeping as a metaphor in Anitha Thampy's poem.
20. What is Narayani's reply when Basheer asks her how she came to know of his roses?

(2 x 8 = 16)**PART C****Answer any 5 (5 marks each)**

21. Write a note on the social commentary in "The Theft."
22. Is Ravi the protagonist of *The Legends of Khasak*? State your views.
23. How does Basheer react to the 'fragrance of a woman'?
24. Examine how the mother reads between the lines of what Janu says.
25. Discuss Basheer's response when Anian Jailor announces his release.
26. Describe the fight between Ravi and Nizam Ali.
27. Why is the speaker offended when someone calls him a thief, even though he admits to stealing?

(5 x 5 = 25)

PART D

Answer any 2 (12 marks each)

28. *The Legends of Khasak* echoes the basic dilemmas of existence. Discuss.
29. "Basheer's camaraderie with Narayani has a therapeutic effect on him." Discuss.
30. "Modern Malayalam poetry is complex in its critique of the very foundations of our value-systems." Discuss with reference to the prescribed poems.
31. Through "The Last Show," Paul Zacharia marks a shift from passive reading to active reading." Discuss.

(12 x 2 = 24)